



UNIVERSIDAD DE CASTILLA - LA MANCHA

GUÍA DOCENTE

1. DATOS GENERALES

Asignatura: ÁRABE I	Código: 51434
Tipología: OPTATIVA	Créditos ECTS: 6
Grado: 396 - GRADO EN ESTUDIOS INTERNACIONALES	Curso académico: 2021-22
Centro: 6 - FAC. CC. JURÍDICAS Y SOCIALES DE TOLEDO	Grupo(s): 40
Curso: 4	Duración: Primer cuatrimestre
Lengua principal de impartición:	Segunda lengua:
Uso docente de otras lenguas: Árabe	English Friendly: N
Página web:	Bilingüe: N

Profesor: **LUIS MIGUEL PEREZ CAÑADA** - Grupo(s): 40

Edificio/Despacho	Departamento	Teléfono	Correo electrónico	Horario de tutoría
1.23.- Sabatini		5220	luismiguel.perez@uclm.es	Miércoles de 11.00 a 13.00 y 17.00 a 18.00 Jueves de 13.00 a 15.00 y 18.00 a 19.00

2. REQUISITOS PREVIOS

No existen requisitos previos de acceso.

3. JUSTIFICACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS, RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS Y CON LA PROFESIÓN

La lengua árabe es hoy por hoy la lengua de comunicación y cultura de 280 millones de hablantes, en cualquiera de sus múltiples realizaciones, y la lengua nacional de 23 Estados. En el plano internacional, el árabe es una de las seis lenguas oficiales de las Naciones Unidas, ejerce una fuerte influencia en Asia Occidental y África Septentrional y es, por su carácter sagrado, el idioma usado a diario de modo activo o pasivo por 1.200 millones de creyentes. Más allá de su valor histórico y de su carga simbólica, la lengua árabe es para España (con más de un millón de hablantes nativos) y para Europa (con más de 20 millones de hablantes) una de las lenguas que mayor interés ha despertado en las últimas décadas debido al incremento de las relaciones humanas y económicas con el norte de África y los países del Golfo.

Esta asignatura ofrece una formación básica en árabe moderno estándar (MSA). El Árabe Moderno Standard es la lengua de comunicación oral que se emplea en las relaciones internacionales, así como la lengua vehicular del conocimiento escrito en el ámbito de la política, el derecho, la economía, la educación y la prensa. El objetivo de esta formación se cifra en el desarrollo de las cuatro destrezas (comprensión y expresión, oral y escrita) hasta adquirir las competencias fijadas por el nivel A1.2 del MCERL (Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas). Esta formación parte de una concepción eminentemente práctica y comunicativa del árabe como lengua extranjera en situaciones cotidianas y reales. Además de la formación estrictamente lingüística (alfabetización, fonética, ortografía, caligrafía, sintaxis, morfología, etc.), se introducen de modo gradual los elementos básicos de la cultura árabe, sus creencias, tradiciones, simbología, elementos de la comunicación no verbal, códigos de relación y buenas costumbres, etc.

La implementación de una asignatura optativa de "Lengua Árabe" en el "Grado de Relaciones Internacionales" viene justificada además por el hecho de ser el árabe la lengua hablada por el 95% de la población de Oriente Medio. La región que un día fue cuna de la civilización occidental ("la luz siempre nos llega de oriente", afirmaba el Papa Pío XI), hoy es -en el espacio político y de seguridad- la región que mayor volumen de documentación genera en la Organización de las Naciones Unidas, y mayor volumen de noticias en la prensa internacional, además de ser desgraciadamente la región donde se libran los grandes combates por el establecimiento del nuevo orden internacional.

4. COMPETENCIAS DE LA TITULACIÓN QUE LA ASIGNATURA CONTRIBUYE A ALCANZAR

Competencias propias de la asignatura

Código	Descripción
CB02	Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
CB04	Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
CE28	Conocer y aplicar estrategias comunicativas a nivel terminológico y conceptual en contextos internacionales.
CE29	Conocer las particularidades lingüístico-culturales existentes en las lenguas de trabajo dentro de contextos internacionales.
CE41	Conocer los fundamentos básicos de la lengua árabe en sus planos léxico, gramatical y fonológico.
CE42	Entender, interpretar y saber interactuar e interrelacionarse con personas de origen árabe.
CG02	Adquirir la capacidad para negociar, mediar, persuadir y comunicar en el ámbito de las relaciones internacionales.
CT03	Una correcta comunicación oral y escrita.
CT04	Compromiso ético y deontología profesional.
CT06	Adquirir la capacidad de aprendizaje autónomo.

5. OBJETIVOS O RESULTADOS DE APRENDIZAJE ESPERADOS

Resultados de aprendizaje propios de la asignatura

Descripción

Escribir datos personales, rellenar formularios, notas, mensajes breves, descripciones y textos cortos.

Participar e interactuar en una conversación simple, plantear preguntas y dar respuestas sobre temas habituales y sencillos.

Presentarse a sí mismo y a otras personas, describir personas y lugares mediante expresiones y frases sencillas.

Reconocer palabras y expresiones básicas relativas a sí mismo, y a su familia cuando se habla despacio y con claridad.

Situar la lengua árabe en su contexto histórico, así como su presencia en el mundo actual.

Comprender palabras, nombres, expresiones y poder leer frases sencillas y textos breves y sencillos.

Conocer la situación lingüística del mundo árabe y sus principales variantes.

Resultados adicionales

Leer y comprender textos muy sencillos.

Extraer información cualitativa de las unidades morfosintácticas sin conocer el significado de las palabras.

Utilizar los métodos inductivo, deductivo y analógico.

Entender y expresar conceptos simples en estándar oral árabe.

Traducir frases sencillas orales de la lengua nativa al árabe y del árabe a la lengua nativa.

Dominar el significado del vocabulario visto a lo largo de los bloques temáticos.

6. TEMARIO

Tema 1: IDENTIFICACIÓN PERSONAL

Tema 1.1 Contenido gramatical: 1. El alfabeto árabe, lectura y escritura.

Tema 1.2 Contenido pragmático-comunicativo: 1. Presentarse e intercambiar información básica sobre uno mismo y sobre otras personas. 2. Expresar gustos, preferencias e intereses sobre temas cotidianos.

Tema 1.3 Contenido nocional y léxico: De identificación personal: nombre, dirección, teléfono, correo electrónico, fecha y lugar de nacimiento, edad y sexo, estado civil, origen y nacionalidad, gustos y hábitos, etc.

Tema 2: VIVIENDA Y HOGAR

Tema 2.1 Contenido gramatical: 1. Los pronombres personales: formas singulares de los pronombres independientes. 2. Los pronombres afijos: formas singulares de los pronombres posesivos o unidos.

Tema 2.2 Contenido pragmático-comunicativo: 1. Establecer contactos sociales muy breves, de estructura muy sencilla, utilizando y reconociendo fórmulas habituales de inicio y cierre de la conversación, tomando la palabra con cortesía. 2. Hacer invitaciones y propuestas, y reaccionar a ellas.

Tema 2.3 Contenido nocional y léxico: 1. La vivienda (partes de la casa, mobiliario básico). 2. La familia: sus miembros.

Tema 3: FAMILIA Y AMIGOS

Tema 3.1 Contenido gramatical: 1. Los adjetivos de gentilicio. 2. Los demostrativos de cercanía.

Tema 3.2 Contenido pragmático-comunicativo: 1. Expresar sentimientos y opiniones de forma básica. 2. Solicitar, mediante preguntas sencillas, instrucciones e indicaciones muy básicas sobre actividades cotidianas y necesidades básicas.

Tema 3.3 Contenido nocional y léxico: Los colores. Las estaciones del año.

Tema 4: TRABAJO Y OCUPACIONES

Tema 4.1 Contenido gramatical: 1. La determinación: estudiar el artículo determinado (al-) y su pronunciación. 2. La indeterminación: estudiar la doble vocal o nunación.

Tema 4.2 Contenido pragmático-comunicativo: 1. Iniciar, mantener y cerrar una conversación, tomar la palabra o reclamar la atención, utilizando expresiones básicas. 2. Desenvolverse en situaciones y gestiones cotidianas (viajes, alojamiento, de compras, etc.).

Tema 4.3 Contenido nocional y léxico: 1. El trabajo (profesiones). 2. Educación: material y actividades de aula.

Tema 5: VIDA DIARIA, COMIDA Y SALUD

Tema 5.1 Contenido gramatical: 1. El tiempo presente: estudiar su conjugación, cuándo y cómo se usa.

Tema 5.2 Contenido pragmático-comunicativo: 1. Hacerse entender en una entrevista y poder dar información personal muy básica. 2. Describir de forma breve y sencilla a personas, lugares y objetos de la vida cotidiana.

Tema 5.3 Contenido nocional y léxico: Alimentación: alimentos básicos, nombres de las comidas del día.

7. ACTIVIDADES O BLOQUES DE ACTIVIDAD Y METODOLOGÍA

Actividad formativa	Metodología	Competencias relacionadas	ECTS	Horas	Ev	Ob	Descripción
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL]	Combinación de métodos	CE29 CE41	1	25	S	N	Explicación de los conceptos teóricos mediante clases teórico-prácticas,
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL]	Combinación de métodos	CB02	0.75	18.75	S	N	Clases presenciales de carácter práctico: ejercicios de escritura, lectura, audición y conversación.
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA]	Autoaprendizaje	CT06	1.5	37.5	S	N	Realización de tareas y ejercicios fuera del aula
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL]	Presentación individual de trabajos, comentarios e informes	CT03 CT04	0.25	6.25	S	N	Exposiciones orales de trabajos, diálogos y dramatizaciones, y visionado de cortometrajes, entrevistas y exposiciones orales.
Foros y debates on-line [AUTÓNOMA]	Debates	CE28 CE29 CE41 CE42	0.6	15	S	N	talleres y debates a través del foro en torno a los reportajes y películas proyectadas, así como actividades de gamificación.
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA]	Trabajo autónomo	CT06	1.5	37.5	N	-	Estudio de los contenidos introducidos en el aula y de los materiales ofrecidos a través del campus virtual Moodle.
Prueba final [PRESENCIAL]	Pruebas de evaluación	CB02 CB04	0.15	3.75	S	S	Prueba final.
Tutorías individuales [PRESENCIAL]	Otra metodología	CE42 CG02 CT03 CT04	0.25	6.25	N	-	Resolución de dudas y revisión de materiales.
Total:			6	150			

Créditos totales de trabajo presencial: 2.4
Créditos totales de trabajo autónomo: 3.6

Horas totales de trabajo presencial: 60
Horas totales de trabajo autónomo: 90

Ev: Actividad formativa evaluable

Ob: Actividad formativa de superación obligatoria (Será imprescindible su superación tanto en evaluación continua como no continua)

8. CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y VALORACIONES

Sistema de evaluación	Evaluación continua	Evaluación no continua*	Descripción
Prueba final	50.00%	70.00%	Una prueba final que constará de diversos ejercicios destinados a evaluar las competencias lingüísticas adquiridas por el alumnado a lo largo del semestre vendrá a establecer la mitad de la calificación. De acuerdo con el Art. 6.5 del reglamento de permanencia, ¿La no comparecencia a la prueba final supondrá la anulación automática de convocatoria [¿]"
Resolución de problemas o casos	25.00%	30.00%	Realización de trabajos breves y exposiciones, incluida la participación en foros de debate on line. En el caso de la evaluación no continua, el alumno elaborará un trabajo cuyas características y objetivos serán acordados con el profesor a comienzo de curso. En las tres primeras semanas y en el Campus Virtual se concretarán las fechas de realización de cada una de estas actividades evaluables. Por lo que respecta a la evaluación no continua, el trabajo a realizar por el alumno consistirá en una batería de ejercicios escritos orales a los que deberá dedicar un tiempo de trabajo autónomo no inferior a 20 horas.
Valoración de la participación con aprovechamiento en clase	25.00%	0.00%	En la evaluación continua, no tanto la asistencia como la participación en clase contará un 25% de la nota final.
Total:	100.00%	100.00%	

* En **Evaluación no continua** se deben definir los porcentajes de evaluación según lo dispuesto en el art. 4 del Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM, que establece que debe facilitarse a los estudiantes que no puedan asistir regularmente a las actividades formativas presenciales la superación de la asignatura, teniendo derecho (art. 12.2) a ser calificado globalmente, en 2 convocatorias anuales por asignatura, una ordinaria y otra extraordinaria (evaluándose el 100% de las competencias).

Criterios de evaluación de la convocatoria ordinaria:

Evaluación continua:

En la evaluación continua se valorará con un 25% de la nota final la participación en clase, los ejercicios realizados dentro y fuera del aula y la asistencia a tutorías. Por su parte, la entrega de prácticas y trabajos breves contará con un 25% de la calificación. La mitad restante de la calificación vendrá establecida por una prueba final que constará de una batería de ejercicios destinados a evaluar las competencias lingüísticas, tanto orales como escritas, adquiridas por el alumnado a lo largo del semestre.

Evaluación no continua:

El 70% de la calificación vendrá establecido por una prueba final que constará de una batería de ejercicios destinados a evaluar las competencias lingüísticas, tanto orales como escritas, adquiridas por el alumnado a lo largo del semestre.

El alumno elaborará un trabajo cuyas características y objetivos serán acordados con el profesor a comienzo de curso, con un valor del 30% de la calificación.

Cualquier estudiante podrá cambiarse a la modalidad de evaluación no continua siempre que no haya participado durante el periodo de impartición de clases en actividades evaluables que supongan en su conjunto al menos el 50% de la evaluación total de la asignatura. Si un estudiante ha alcanzado ese 50% de actividades evaluables o si, en cualquier caso, el periodo de clases hubiera finalizado, se considerará en evaluación continua sin posibilidad de cambiar de modalidad de evaluación. No obstante, es recomendable que en las tres primeras semanas del semestre el alumno notifique al profesor su decisión de ser evaluado conforme a este sistema.

Particularidades de la convocatoria extraordinaria:

En la convocatoria extraordinaria habrá un examen final escrito que comprenderá todo el temario, incluyendo una prueba oral.

Particularidades de la convocatoria especial de finalización:

En la convocatoria especial de finalización habrá un examen final escrito que comprenderá todo el temario, incluyendo una prueba oral.

9. SECUENCIA DE TRABAJO, CALENDARIO, HITOS IMPORTANTES E INVERSIÓN TEMPORAL

No asignables a temas	
Horas	Suma horas
Tema 1 (de 5): IDENTIFICACIÓN PERSONAL	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	5
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	3.75
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Autoaprendizaje]	7.5
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]	1.25
Foros y debates on-line [AUTÓNOMA][Debates]	3
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	7.5
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Otra metodología]	1.25
Periodo temporal: 06/09/2021 - 26/09/2021	
Grupo 40:	
Inicio del tema: 06-09-2021	Fin del tema: 26-09-2021
Tema 2 (de 5): VIVIENDA Y HOGAR	
Actividades formativas	Horas

Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	5
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	3.75
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Autoaprendizaje]	7.5
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]	1.25
Foros y debates on-line [AUTÓNOMA][Debates]	3
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	7.5
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Otra metodología]	1.25
Periodo temporal: 27/09/2021 - 17/10/2021	
Grupo 40:	
Inicio del tema: 27-09-2021	Fin del tema: 17-10-2021
Tema 3 (de 5): FAMILIA Y AMIGOS	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	5
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	3.75
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Autoaprendizaje]	7.5
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]	1.25
Foros y debates on-line [AUTÓNOMA][Debates]	3
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	7.5
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Otra metodología]	1.25
Periodo temporal: 18/10/2021 - 07/11/2021	
Grupo 40:	
Inicio del tema: 18-10-2021	Fin del tema: 07-11-2021
Tema 4 (de 5): TRABAJO Y OCUPACIONES	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	5
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	3.75
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Autoaprendizaje]	7.5
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]	1.25
Foros y debates on-line [AUTÓNOMA][Debates]	3
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	7.5
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Otra metodología]	1.25
Periodo temporal: 08/11/2021 - 28/11/2021	
Grupo 40:	
Inicio del tema: 08-11-2021	Fin del tema: 28-11-2021
Tema 5 (de 5): VIDA DIARIA, COMIDA Y SALUD	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	5
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	3.75
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Autoaprendizaje]	7.5
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]	1.25
Foros y debates on-line [AUTÓNOMA][Debates]	3
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	7.5
Prueba final [PRESENCIAL][Pruebas de evaluación]	3.75
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Otra metodología]	1.25
Periodo temporal: 29/11/2021 - 19/12/2021	
Grupo 40:	
Inicio del tema: 29-11-2021	Fin del tema: 19-12-2021
Actividad global	
Actividades formativas	Suma horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	25
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	18.75
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Otra metodología]	6.25
Prueba final [PRESENCIAL][Pruebas de evaluación]	3.75
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Autoaprendizaje]	37.5
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]	6.25
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	37.5
Foros y debates on-line [AUTÓNOMA][Debates]	15
Total horas: 150	

10. BIBLIOGRAFÍA, RECURSOS						
Autor/es	Título/Enlace Web	Editorial	Población	ISBN	Año	Descripción
						ALATUL es un innovador método concebido para iniciarse en la lengua árabe desde una perspectiva moderna y comunicativa. Su objetivo fundamental es la enseñanza del sistema de escritura del árabe, así como los sonidos de esta lengua desde un enfoque
	!ALATUL!: iniciación a la lengua					

Aguilar, V. et al.	árabe: A1.1	Herder	Barcelona	978-84-254-2678-0	2010	comunicativo que desarrolle las destrezas orales desde el primer momento. Aunque ¡Alatul! está dirigido a hispanohablantes en un contexto docente en el que intervenga un profesor, puede también ser empleado de modo autodidacta
						https://www.herdereditorial.com/alatul
E Brustad, K	Answer Key to Alif Baa : introduction to Arabic Letters and	Georgetown University Press		0-87840-297-7	2004	Solucionario. Alif Baa es el primer volumen del programa de lengua árabe Al-Kitaab. Ofrece una introducción a los grafemas y fonemas de la lengua árabe, y todo el material necesario para empezar a hablarla.
						http://press.georgetown.edu/book/al-kitaab/answer-key-alif-baa
C Aguilar Cobos, J. et al.	AS-SAQIYA A1, Lengua árabe - Libro del alumno (Alif Madda)	Albujayra	Almería	9788416314027	2015	AS-SAQIYA te llevará por los cauces recomendados para iniciar tu andadura a lo largo de un gran recorrido que supondrá tu aprendizaje de la lengua árabe. Como la corriente de un arroyo podrás fluir de forma fácil por las primeras situaciones comunicativas que se presentan. Atendiendo a lo que te rodea, los datos personales, números y horas, vivienda y alojamiento, la ciudad, la familia, actividades cotidianas y descripciones básicas, serán algunos de los campos que trabajarás en este libro.
						https://www.albujayra.com/libros/es/elemental-a1/30-as-saqiya-a1-lengua-arabe-libro-del-alumno-9788416314027.html
D Brustad, K.	Alif baa with DVD's : Introduction to Arabic Letters & Sound	Georgetown University Press		1-58901-102-3	2004	Alif Baa es el primer volumen del programa de lengua árabe Al-Kitaab. Ofrece una introducción a los grafemas y fonemas de la lengua árabe, y todo el material necesario para empezar a hablarla.
						http://press.georgetown.edu/book/al-kitaab/alif-baa-1
F Bosco Timoneda, E.	Al-ayn: curso de árabe prebásico	Albujayra	Almería	9788493741006	2009	Curso de árabe prebásico
						https://tienda.stanleypublishing.es/es/albujayra/10307-al-ayn-a1-curso-de-arabe-prebasico-libro-dvd.html
WEBER, N.	La escritura árabe es fácil	Sirpus	Barcleona	9788489902749	2005	Dirigido a aquellos que no saben escribir ni leer el alfabeto árabe, cada página contiene ejercicios fáciles y claros con ejemplos prácticos. Además, el método permite descubrir el idioma gracias a decenas de refranes populares, numerosas pinceladas de la vida cotidiana o una poesía de Nizar Qabbani.
						https://www.alibri.es/libro/443991/la-escritura-arabe-es-facil
B Garcia Castillo, A. et al.	AL-BIRKA A1-. Iniciación a la	Albujayra	Almería	97884937410	2012	AL-BIRKA es un manual de introducción a la escritura y a los sonidos de la lengua árabe. Su objetivo principal es que el estudiante aprenda la base para la escritura de las letras árabes y se acostumbre a su fonética.

escritura árabe

Además de las letras árabes, a lo largo de las unidades se introducen expresiones comunicativas básicas, como saludos y presentaciones, y léxico variado.

<https://www.albujayra.com/libros/es/principiante-a1-/25-al-birka-a1-iniciacion-a-la-escritura-arabe-9788493741082.html>